

**SÉANCE ORDINAIRE DU 2 MAI 2016**  
**REGULAR MEETING OF MAY 2<sup>ND</sup>, 2016**

Procès-verbal de la séance régulière tenue le 2 mai 2016 au Centre Communautaire Wentworth, située au 86 chemin Louisa à Wentworth.

Sont présents :     Marcel Harvey, maire  
                           Jean-Guy Dubé, conseiller #1  
                           Sean Noonan, conseiller #2  
                           Normand Champoux, conseiller #3  
                           Lorraine Lyng Fraser, conseillère #4  
                           Jay Brothers, conseiller #5  
                           Deborah Wight-Anderson, conseiller #6

Les membres présents forment le quorum.

**Ouverture de la séance**

La séance est ouverte à 19 h 00 par Monsieur Marcel Harvey, Maire de Wentworth. Madame Natalie Black, Directrice générale et Secrétaire-trésorière fait fonction de secrétaire.

Minutes of the regular meeting held May 2<sup>nd</sup>, 2016 at the Wentworth Community Center at 86 Louisa Road at Wentworth.

Present are:           Marcel Harvey, Mayor  
                           Jean-Guy Dubé, Councillor #1  
                           Sean Noonan, Councillor #2  
                           Normand Champoux, Councillor #3  
                           Lorraine Lyng Fraser, Councillor #4  
                           Jay Brothers, Councillor #5  
                           Deborah Wight-Anderson, Councillor #6

The members present form the quorum.

**Opening of the Sitting**

The meeting is open at 7:00 p.m. by Mr. Marcel Harvey, Mayor of Wentworth. Mrs. Natalie Black, General Manager, Secretary-Treasurer is acting as Secretary.

16-05-075     **Adoption de l'ordre du jour de la séance ordinaire du 2 mai 2016**

Il est proposé par la conseillère Deborah Wight-Anderson et résolu d'adopter l'ordre du jour pour la séance ordinaire du 2 mai 2016.

Résolution adoptée à l'unanimité.

16-05-075     **Adoption of the agenda for the regular meeting of May 2<sup>nd</sup>, 2016**

It is proposed by Councillor Deborah Wight-Anderson and resolved to adopt the agenda for the regular meeting of May 2<sup>nd</sup>, 2016.

Resolution unanimously adopted.

**SÉANCE ORDINAIRE DU 2 MAI 2016**  
**REGULAR MEETING OF MAY 2<sup>ND</sup>, 2016**

16-05-076      **Adoption du procès-verbal de la séance ordinaire du 4 avril 2016**

Il est proposé par le conseiller Jean-Guy Dubé et résolu d'adopter le procès-verbal de la séance ordinaire du 4 avril 2016.

Résolution adoptée à l'unanimité.

16-05-076      **Adoption of the minutes of the regular meeting of April 4<sup>th</sup>, 2016**

It is proposed by Councillor Jean-Guy Dubé and resolved to adopt the minutes of the regular meeting of April 4<sup>th</sup>, 2016.

Resolution unanimously adopted.

**Période de questions**

Les espèces envahissantes et l'espèce en voie d'extinction  
 Règlements de foresterie  
 Préoccupation de sécurité pour les cyclistes  
 Nombre de permis émis pour lavage de bateaux  
 Nivelage chemin Robinson

**Question Period**

Invasive species and the extinction of some species  
 Forestry by-laws  
 Safety concerns for cyclists  
 Number of boat wash permits issued  
 Grading Robinson road

**Urbanisme / Town Planning**

**Avis de motion**

**Un avis de motion** est donné par le conseiller Sean Noonan annonçant qu'à la prochaine séance du Conseil municipal ou qu'à toute séance subséquente du Conseil municipal, sera adopté le règlement intitulé « Règlement numéro 102-2016 modifiant le règlement de zonage numéro 102 », en conséquence, demande une dispense de lecture du règlement en vertu de l'article 445 du Code municipal car copie du projet de règlement a été remise à chaque membre du Conseil municipal et ces derniers déclarent l'avoir lu et renoncent à sa lecture.

**Notice of Motion**

A notice of motion is given by Councillor Sean Noonan announcing that at the next Council Meeting or at any subsequent Council Meetings a By-Law entitled "By-Law Number 102-2016 amending Zoning By-Law Number 102" will be adopted. A request is made to waive the reading of the By-Law under article 445 of the Municipal Code as a copy of the proposed By-Law was given to each member of Council and they declare having read it.

**SÉANCE ORDINAIRE DU 2 MAI 2016**  
**REGULAR MEETING OF MAY 2<sup>ND</sup>, 2016**

**Sécurité Publique / Public Security**

16-05-077 **Achats et dépenses Service de sécurité incendie**

Il est proposé par le conseiller Jay Brothers et résolu d'autoriser les achats, les dépenses ainsi que le paiement des salaires du Service de sécurité incendie tels que présentés au rapport du mois d'avril 2016 pour un total de 7 133,46\$.

Résolution adoptée à l'unanimité.

16-05-077 **Purchases and expenses Fire Department**

It is proposed by Councillor Jay Brothers and resolved to authorize the purchases, expenses as well as the salary payment for the Fire Department as presented on the April 2016 report for a total of \$7,133.46.

Resolution unanimously adopted.

**Dépôt du rapport mensuel (avril 2016) du Service de sécurité incendie**

Dépôt est fait du rapport mensuel (avril 2016) du Service de sécurité incendie.

**Filing of the Fire Department Monthly Report (April 2016)**

The Fire Department Monthly Report (April 2016) is deposited.

**Travaux Publics / Public Works**

16-05-078 **Contrat abat-poussière**

Il est proposé par le conseiller Sean Noonan et résolu de mandater la firme Multi-Routes Inc., pour le contrat de l'abat-poussière au montant de 7 722,00 \$ taxes en sus.

Résolution adoptée à l'unanimité.

16-05-078 **Dust suppressant contract**

It is proposed by Councillor Sean Noonan and resolved to mandate Multi-Routes Inc., for the contract of dust suppressant at a cost of \$7,722.00 plus applicable taxes.

Resolution unanimously adopted.

16-05-079 **Fauchage des accotements**

Il est proposé par le conseiller Sean Noonan et résolu de mandater la firme Fauchage du Nord pour le contrat de fauchage des accotements des rues au montant de 1 650,00\$ plus taxes.

Résolution adoptée à l'unanimité.

**SÉANCE ORDINAIRE DU 2 MAI 2016**  
**REGULAR MEETING OF MAY 2<sup>ND</sup>, 2016**

16-05-079      **Mowing road shoulders**

It is proposed by Councillor Sean Noonan and resolved to mandate the firm Fauchage du Nord for the contract to mow the road shoulders at a cost of \$1,650.00 plus tax.

Resolution unanimously adopted.

**Trésorerie et administration générale / Treasury and General Administration**

16-05-080      **Adoption des comptes payables pour le mois mai 2016**

Il est proposé par la conseillère Deborah Wight-Anderson et résolu d'adopter les comptes payables pour le mois mai 2016 pour un total de 135 080,64\$.

Résolution adoptée à l'unanimité.

16-05-080      **Adoption of the accounts payable for the month of May 2016**

It is proposed by Councillor Deborah Wight-Anderson and resolved to adopt the accounts payable for the month of May 2016 for a total of \$134,080.64.

Resolution unanimously adopted.

16-05-081      **Offre de Service d'avis juridiques donnés verbalement**

Il est proposé par la conseillère Lorraine Lyng-Fraser et résolu d'autoriser la firme d'avocats MARCEAU SOUCY BOUDREAU à fournir des avis juridiques donnés verbalement au montant de 400,00\$ par année.

Résolution adoptée à l'unanimité.

16-05-081      **Service Offer for verbal legal advice**

It is proposed by Councillor Lorraine Lyng-Fraser and resolved to authorize the lawyer firm MARCEAU SOUCY BOUDREAU to provide verbal legal advice for an amount of \$400.00 a year.

Resolution unanimously adopted.

16-05-082      **Poursuites en recouvrement de taxes**

Il est proposé par la conseillère Deborah Wight-Anderson et résolu d'autoriser la firme d'avocats MARCEAU SOUCY BOUDREAU à entreprendre des procédures légales pour le recouvrement de taxes pour les propriétaires des matricules suivants:

3772-97-8428	4070-50-3433
3970-27-0950	4070-55-0316
3967-72-2869	3967-73-1516
3467 99 3662	3870 51 7041
3970 31 5791	4070 76 3828

Résolution adoptée à l'unanimité.

**SÉANCE ORDINAIRE DU 2 MAI 2016**  
**REGULAR MEETING OF MAY 2<sup>ND</sup>, 2016**

16-05-082      **Legal proceedings for recovery of taxes**

It is proposed by Councillor Deborah Wight-Anderson and resolved to authorize the lawyer firm MARCEAU SOUCY BOUDREAU to undertake legal proceedings for recovery of taxes for the owners of the following roll numbers:

3772-97-8428	4070-50-3433
3970-27-0950	4070-55-0316
3967-72-2869	3967-73-1516
3467-99-3662	3870-51-7041
3970-31-5791	4070-76-3828

Résolution unanimously adopted.

16-05-083      **Embauche d'employé saisonnier au poste de préposé à la Station de lavage des bateaux**

**ATTENDU QUE** M. Spencer James Ross a été employé précédemment par la municipalité pour le poste de préposé à la Station de lavage des bateaux;

**ATTENDU QUE** l'employé a démontré les compétences et les connaissances requises pour remplir le poste;

**EN CONSÉQUENCE**, il est proposé par la conseillère Lorraine Lyng-Fraser et **RÉSOLU**

**QUE** la Municipalité renouvelle le contrat avec M. Spencer James Ross à partir du 6 mai 2016 et que Mme Natalie Black, Directrice générale et secrétaire-trésorière soit autorisée à signer le contrat de travail.

Résolution adoptée à l'unanimité.

16-05-083      **Hiring of seasonal employee for the position of Boat Wash Station attendant**

**WHEREAS** Mr. Spencer James Ross was previously employed by the Municipality for the position of Boat Wash attendant;

**WHEREAS** the employee has demonstrated the skills and knowledge required to fulfill the position;

**THEREFORE**, it is proposed by Councillor Lorraine Lyng-Fraser and **RESOLVED**

**THAT** the Municipality renew the contract with Mr. Spencer James Ross starting May 6<sup>th</sup> 2016 and that Mrs. Natalie Black, General Manager and Secretary Treasurer is authorized to sign the employment contract.

Resolution unanimously adopted.

**SÉANCE ORDINAIRE DU 2 MAI 2016**  
**REGULAR MEETING OF MAY 2<sup>ND</sup>, 2016**

16-05-084

**Adoption du règlement numéro 2016-002 « règlement numéro 2016-002 modifiant le règlement numéro 2009-003 décrétant l'imposition d'une taxe aux fins du financement des centres d'urgence 9-1-1 »**

Il est proposé par la conseillère Deborah Wight-Anderson et résolu d'adopter le règlement 2016-002, règlement décrétant l'imposition d'une taxe aux fins du financement des centres d'urgence 9-1-1;

Le conseil décrète ce qui suit :

L'article 2 du règlement numéro 2009-003 est remplacé par le suivant :

1. À compter du 1<sup>er</sup> août 2016, est imposé sur la fourniture d'un service téléphonique, une taxe dont le montant est, pour chaque service téléphonique, de 0,46\$ par mois par numéro de téléphone ou, dans le cas d'un service multi-ligne autre qu'un service Centrex, par ligne d'accès de départ.
2. Le présent règlement entre en vigueur à la date de la publication d'un avis à cet effet que le Ministre des affaires municipales, des régions et de l'Occupation du territoire fait publier à la *Gazette officielle du Québec*.

Résolution adoptée à l'unanimité.

16-05-084

**Adoption of By-Law Number 2016-002, "By-Law number 2016-002 modifying the By-Law 2009-003 decreeing the imposition of tax for the funding of 9-1-1 emergency centers"**

It is proposed by Councillor Deborah Wight-Anderson and resolved to adopt By-Law number 2016-002, By-Law decreeing the imposition of tax for the funding of 9-1-1 emergency centers;

The council decrees as follows:

Article 2 of By-Law number 2009-003 is replaced by the following:

1. As of August 1<sup>st</sup> 2016, an imposition on the provision of a telephone service fee, the amount for each telephone service is, \$0.46 per month per telephone number or, in the case of a multi-line service other than a Centrex service, per outgoing access line.
2. This Regulation shall enter into force on the date of the publication of a notice to that effect by the Minister of Municipal Affairs, Regions and Land Occupancy published in the Official Gazette of Québec.

Resolution unanimously adopted.

16-05-085

**Information au Ministère des transports de l'utilisation des compensations conformément aux objectifs du Programme d'aide à l'entretien du réseau routier local**

**ATTENDU QUE** le Ministère des transports, de la mobilité durable et de l'électrification des transports a versé une compensation de 40 392\$ pour l'entretien du réseau routier local pour l'année civil 2015;

**ATTENDU QUE** les compensations distribuées à la Municipalité visent l'entretien courant et préventif des routes locales 1 et 2 ainsi que les

**SÉANCE ORDINAIRE DU 2 MAI 2016**  
**REGULAR MEETING OF MAY 2<sup>ND</sup>, 2016**

éléments des ponts situés sur ces routes, dont la responsabilité incombe à la Municipalité;

**ATTENDU QUE** la présente résolution est accompagnée de l'annexe A identifiant les interventions réalisées par la Municipalité sur les routes susmentionnées;

**ATTENDU QU'**un vérificateur externe présentera dans les délais signifiés pour le dépôt de la reddition des comptes l'annexe B ou un rapport spécial de vérification externe dûment complété;

**POUR CES MOTIFS**, il est proposé par le conseiller Normand Champoux et **RÉSOLU** que la municipalité du Canton de Wentworth informe le Ministère des transports, de la mobilité durable et de l'électrification des transports de l'utilisation des compensations conformément aux objectifs du Programme d'aide à l'entretien du réseau routier local.

Résolution adoptée à l'unanimité.

16-05-085

**Information to the Minister of Transport concerning the use of the grant within the objectives of the « Programme d'aide à l'entretien du réseau routier »**

**WHEREAS** the "Ministère des transports, de la mobilité durable et de l'électrification des transports" attributed an amount of \$40,392 in compensation for the local road network for 2015;

**WHEREAS** this money is awarded in order to maintain and perform preventative maintenance on local roads 1 and 2 as well as bridges under the Municipality's jurisdiction situated on these roads;

**WHEREAS** the following resolution is joined to Annexe A identifying the different work performed on the above mentioned roads;

**WHEREAS** the External Auditor will complete Annexe B or a special external auditor report in the allotted timeframe concerning the filing of the cost report;

**THEREFORE**, it is proposed by Councillor Normand Champoux and **RESOLVED** that the "Ministère des transports, de la mobilité durable et de l'électrification des transports" be informed of the spending within the "Programme d'aide à l'entretien du réseau routier".

Resolution unanimously adopted.

16-05-086

**Demande d'appui – Brownsburg-Chatham**

**CONSIDÉRANT** qu'une résolution d'appui des villes avoisinantes est requise préalablement à l'approbation du règlement par le Ministère des transports, de la mobilité durable et de l'électrification des transports;

**CONSIDÉRANT** que le chemin Dalesville et le chemin Dalesville Sud sont souvent utilisés par les fournisseurs locaux desservant une grande partie de notre territoire;

**SÉANCE ORDINAIRE DU 2 MAI 2016**  
**REGULAR MEETING OF MAY 2<sup>ND</sup>, 2016**

**CONSIDÉRANT** que si la Ville de Brownsburg-Chatham n'exclut pas les chemins Dalesville et Dalesville Sud, nos citoyens pourraient subir des préjudices financiers;

**EN CONSÉQUENCE** il est proposé par le conseiller Normand Champoux et **RÉSOLU**

**QUE** la Municipalité du Canton de Wentworth appui la Ville de Brownsburg-Chatham conditionnellement à ce que les chemins Dalesville et Dalesville Sud soient exclus pour permettre l'adoption de ce règlement.

Quatre (4) votes pour la résolution  
Trois (3) votes contre la résolution  
Résolution adoptée à majorité

16-05-086      **Brownsburg-Chatham support request**

**WHEREAS** a resolution of support from neighboring cities is required prior to the approval of the By-law by the "Ministère des transports, de la mobilité durable et de l'électrification des transports";

**WHEREAS** Dalesville Road and Dalesville South Road are often used by local suppliers serving a large part of our territory;

**WHEREAS** if Brownsburg-Chatham does not exclude Dalesville Road and Dalesville South Road, our citizens could suffer financial consequences;

**THEREFORE** it is proposed by Councillor Normand Champoux and **RESOLVED**

**THAT** the Municipality of the Township of Wentworth support Brownsburg-Chatham with the condition that Dalesville Road and Dalesville South Road are excluded for the adoption of this By-Law.

Four (4) votes for the resolution  
Three (3) votes against the resolution  
Resolution adopted by majority

16-05-087      **Dons : Église St-Paul's et Église St-Aidan's**

Il est proposé par le conseiller Jean-Guy Dubé et résolu de faire un don à l'Église St-Paul's ainsi qu'à l'Église St-Aidan's au montant de 150\$ chaque.

Résolution adoptée à l'unanimité.

16-05-087      **Donation : St-Paul's Church and St-Aidan's Church**

It is proposed by Councillor Jean-Guy Dubé and resolved to make a donation to St-Paul's Church and St-Aidan's Church in the amount of \$150 each.

Resolution unanimously adopted.



**SÉANCE ORDINAIRE DU 2 MAI 2016**  
**REGULAR MEETING OF MAY 2<sup>ND</sup>, 2016**

16-05-088

**Adoption de la Politique de la famille et des aînés et du Plan d'action local**

**CONSIDÉRANT** que les actions 198 et 199 de la planification stratégique 2013-2017 de la MRC d'Argenteuil, intitulée « Ensemble, façonnons l'avenir », précise spécifiquement le souhait de la MRC de s'investir dans le programme « Municipalité Amie des Aînés » (MADA) et de se doter d'une politique familiale municipale (PFM);

**CONSIDÉRANT** que lors des séances ordinaires tenues le 8 mai 2013 et le 12 mars 2014, le conseil de la MRC d'Argenteuil a adopté unanimement les résolutions numéro 13-05-205 et 14-03-102 visant à déposer auprès du Ministère de la santé et des services sociaux du Québec, des demandes d'aide financière dans le cadre des programmes de soutien MADA et PFM;

**CONSIDÉRANT** que dans les lettres datées du 19 septembre 2013 et du 22 août 2014, les Ministres, monsieur Réjean Hébert et madame Francine Charbonneau, informaient la MRC d'Argenteuil et la municipalité de Canton de Wentworth que les demandes avaient été accueillies favorablement;

**CONSIDÉRANT** qu'à ses séances ordinaires du 3 mars 2014 et du 3 novembre 2014, le Conseil municipal de la municipalité de Canton de Wentworth a adopté les résolutions numéro 14-03-041 et 14-11-187, visant à adhérer aux démarches régionales MADA et PFM et à nommer un ou des élu(s) responsable(s) des questions Familles et Aînés;

**CONSIDÉRANT** qu'à sa séance ordinaire du 7 juillet 2014, le Conseil municipal de la municipalité de Canton de Wentworth a adopté la résolution numéro 14-07-102, visant à nommer les citoyens siégeant sur le comité de pilotage local auprès du ou des élu(s) responsable(s);

**CONSIDÉRANT** que la démarche vise la réalisation d'un portrait du milieu et la rédaction d'une politique et de son plan d'action par le comité de pilotage, avec le support de l'équipe de la MRC d'Argenteuil;

**CONSIDÉRANT** que la Politique de la famille et des aînés de la MRC d'Argenteuil, adoptée le 13 avril 2016 (résolution 16-04-172) par le Conseil des maires, a notamment pour objectif l'amélioration de la qualité de vie, l'harmonisation des interventions municipales et le développement du sentiment d'appartenance et de l'implication citoyenne;

**CONSIDÉRANT** qu'à la suite de l'adoption de la politique et de son plan d'action, la municipalité de Canton de Wentworth bénéficiera d'une enveloppe budgétaire pour la mise en œuvre de celui-ci, financée par la MRC d'Argenteuil dans le cadre du Fonds de développement du territoire (volets famille et aîné) et par le projet « La sécurité des personnes aînées, c'est notre priorité » (volet aîné) de la défunte CRÉ des Laurentides;

**CONSIDÉRANT** qu'à la suite de l'adoption de la politique et de son plan d'action, la municipalité de Canton de Wentworth pourra également bénéficier d'une enveloppe financière, offerte par Québec en Forme Argenteuil (volet famille);

**SÉANCE ORDINAIRE DU 2 MAI 2016**  
**REGULAR MEETING OF MAY 2<sup>ND</sup>, 2016**

**EN CONSÉQUENCE**, il est proposé par la conseillère Lorraine Lyng-Fraser, et **RÉSOLU** ce qui suit :

**QUE** le Conseil de la municipalité de Canton de Wentworth adopte les fondements de la politique de la famille et des aînés et le plan d'action local en découlant.

Résolution adoptée à l'unanimité.

16-05-088

**Adoption of the Family and Seniors Policy and local Action Plan**

**WHEREAS** the actions 198 and 199 of the 2013-2017 strategic planning of the MRC d'Argenteuil, entitled "Together, shaping the future," specifically states the intention of the MRC to invest in the program "Municipalité Amie des Aînés" (MADA) and adopt a municipal family policy (PFM);

**WHEREAS** at the regular meetings held May 8, 2013 and March 12, 2014, the council of the MRC d'Argenteuil unanimously adopted resolutions number 13-05-205 and 14-03-102 to file with the Department of Health and Social Services of Quebec requests for financial assistance in the context of PFM and MADA support programs;

**WHEREAS** that in letters dated September 19th 2013 and August 22<sup>nd</sup> 2014, the Ministers, Mr. Réjean Hébert and Francine Charbonneau, informed the MRC d'Argenteuil and the Municipality of the Township of Wentworth that requests had been received favorably;

**WHEREAS** at its regular meeting of March 3, 2014 and November 3, 2014, the Municipality of the Township of Wentworth adopted resolutions number 14-03-041 and 14-11-187, to adhere to the regional approaches of MADA and PFM and to appoint or elect a representative responsible for Family and Seniors matters;

**WHEREAS** at its regular meeting of July 7, the Council of the Municipality of the Township of Wentworth adopted resolution number 14-07-102, to nominate citizens sitting on the local planning committee along with the responsible elected;

**WHEREAS** that the approach is to realize a portrait of the area and draft a policy and action plan by the planning committee, with the support of the team of the MRC d'Argenteuil;

**WHEREAS** the Policy for Family and Seniors of the MRC d'Argenteuil, adopted April 13, 2016 (Resolution 16-04-172) by the Council of Mayors, in particular the objective of improving the quality of life, harmonization of municipal initiatives and developing a sense of belonging and civic involvement;

**WHEREAS** that following the adoption of the policy and its action plan, the Municipality of the Township of Wentworth will receive a budget for the implementation of it funded by the MRC d'Argenteuil within the territory development Fund (Family and Senior Section) and the project "The Security of Seniors, it is our Priority" (senior section) of the dissolved CRE Laurentides;

**SÉANCE ORDINAIRE DU 2 MAI 2016**  
**REGULAR MEETING OF MAY 2<sup>ND</sup>, 2016**

**WHEREAS** that following the adoption of the policy and its action plan, the Municipality of the Township of Wentworth will also receive a financial package offered by Québec en Forme Argenteuil (family component);

**THEREFORE** it is proposed by Councillor Lorraine Lyng-Fraser, and **RESOLVED**

**THAT** the Council of the Municipality of the Township of Wentworth adopts The Foundations of the Family and Seniors Policy and the local action plan arising therein.

Resolution unanimously adopted.

16-05-089      **Achat lave-vaisselle**

Il est proposé par le conseiller Sean Noonan et résolu d'autoriser l'achat d'un lave-vaisselle pour le Centre communautaire de Wentworth dans le cadre de la subvention pour le Pacte Rural au montant de 7 960\$ taxes en sus.

Résolution adoptée à l'unanimité.

16-05-089      **Purchase dishwasher**

It is proposed by Councillor Sean Noonan and resolved to authorize the purchase of a dish washer for the Wentworth Community Center as per the grant received from the Rural Pact in the amount of \$7 960 plus taxes.

Resolution unanimously adopted.

16-05-090      **Congrès annuel de l'Association des directeurs municipaux du Québec (ADMQ)**

Il est proposé par le conseiller Normand Champoux et résolu d'autoriser Natalie Black, Directrice générale et secrétaire trésorière, à assister au Congrès annuel de l'Association des directeurs municipaux du Québec (ADMQ) le 15,16 et 17 juin 2016 au Centre des congrès de Québec ainsi que le remboursement des dépenses encourues.

Résolution adoptée à l'unanimité.

16-05-090      **Annual Congress (ADMQ)**

It is proposed by Councillor Normand Champoux and resolved to authorize Natalie Black, General Manager and Secretary Treasurer to attend the Annual Congress of 'Association des directeurs municipaux du Québec' (ADMQ) to be held the 15<sup>th</sup>, 16<sup>th</sup> and 17<sup>th</sup> of June 2016 at the Quebec City Convention Center and the reimbursement of expenses incurred.

Resolution unanimously adopted.

16-05-091      **Radiation de taxes**

Il est proposé par le conseiller Jean-Guy Dubé et résolu de radier des taxes au montant de 17 718,99\$ pour des taxes irrécouvrables.

Résolution adoptée à l'unanimité.

**SÉANCE ORDINAIRE DU 2 MAI 2016**  
**REGULAR MEETING OF MAY 2<sup>ND</sup>, 2016**

16-05-091      **Tax Removal**

It is proposed by Councillor Jean-Guy Dubé and resolved to remove an amount of \$17 718.99 in irrecoverable taxes.

Resolution unanimously adopted.

**Environnement / Environment**

**Dépôt du rapport mensuel (avril 2016) des Services d'urbanisme, de l'environnement et des travaux publics**

**Deposit of the report for Town Planning, Environment and Public Works Departments (April 2016)**

16-05-092      **Nominations au Comité consultatif de l'environnement (CCE)**

Il est proposé par le conseiller Normand Champoux et résolu de procéder à la nomination des personnes suivantes au Comité consultatif de l'environnement (CCE)

- ❖ Monsieur Karol Joe Giroux
- ❖ Madame Diane Choquet

Résolution adoptée à l'unanimité.

16-05-092      **Nominations to the Environmental Consulting Committee (ECC)**

It is proposed by Councillor Normand Champoux and resolved to name the following people to the Environmental Consulting Committee (ECC)

- ❖ Monsieur Karol Joe Giroux
- ❖ Madame Diane Choquet

Resolution unanimously adopted.

16-05-093      **Modification de la procédure – Débarcadère municipal chemin Giles**

**ATTENDU QUE** le Règlement 2015-002-001 modifiant le Règlement 2015-002 concernant la protection des plans d'eau et accès au lac Louisa;

**ATTENDU QUE** le Conseil municipal souhaite que les procédures soient mises à jour;

**PAR CONSÉQUENT**, il est proposé par le conseiller Sean Noonan et résolu d'abroger la résolution 15-05-083 et de modifier les procédures pour le fonctionnement du débarcadère tel que stipulé au règlement 2015-002-001 modifiant le règlement 2015-002.

**SÉANCE ORDINAIRE DU 2 MAI 2016**  
**REGULAR MEETING OF MAY 2<sup>ND</sup>, 2016**

Résolution adoptée à l'unanimité.

16-05-093      **Modification to the procedure – Municipal Landing Giles Road**

**WHEREAS** the By-Law 2015-002-001 modifying By-Law 2015-002 concerning the protection of water bodies and access to Lake Louisa;

**WHEREAS** the Municipal Council request that the procedures be updated;

**THEREFORE** it is proposed by Councilor Sean Noonan and resolved to repeal resolution 15-05-083 and modify the procedures for the Municipal Landing as per By-Law 2015-002-001 modifying By-Law 2015-002.

Resolution unanimously adopted

16-05-094      **Analyses d'eau potable**

Il est proposé par le conseiller Normand Champoux et résolu d'autoriser un montant de 10 \$ par résident payable à Notreau pour les résidents qui auront effectué des analyses d'eau sur leur source d'eau potable dans le cadre de la Journée Wentworth, qui aura lieu le 18 juin prochain.

Résolution adoptée à l'unanimité.

16-05-094      **Water Testing**

It is proposed by Councillor Normand Champoux and resolved to authorize an amount of \$10 per resident payable to Notreau for those residents who will have water tests done on their portable water source during the Wentworth Day which will be held on June 18<sup>th</sup>.

Resolution unanimously adopted

**Avis de motion**

Un **avis de motion** est donné par le conseiller Normand Champoux pour que le règlement numéro 2016-004, règlement relatif au programme Écoprêt pour le remplacement des installations septiques soit adopté à une session subséquente du conseil.

**Notice of Motion**

A **notice of motion** is given by Councillor Normand Champoux so that By-law number 2016-004, By-law EcoLoan Program for the replacement of septic systems be adopted at a subsequent sitting of Council.

**Avis de motion**

Un **avis de motion** est donné par le conseiller Normand Champoux pour que le règlement numéro 2016-005, règlement d'emprunt pour financer les coûts relatifs au programme Écoprêt pour le remplacement des installations septiques, soit adopté à une session subséquente du Conseil.

**Notice of Motion**

A **notice of motion** is given by Councillor Normand Champoux so that By-law number 2016-005, By-law to Finance the EcoLoan Program for the

**SÉANCE ORDINAIRE DU 2 MAI 2016**  
**REGULAR MEETING OF MAY 2<sup>ND</sup>, 2016**

replacement of septic systems, be adopted at a subsequent sitting of Council.

**Période de Questions**

Modifications apportées à la procédure pour le débarcadère municipal  
 Résultats des analyses d'eau  
 Procédure d'analyse d'eau  
 Procédure de lavage pour Sea Doo  
 Contrôle castors

**Question Period**

Modifications to procedure for Public Landing  
 Water testing results  
 Water testing procedure  
 Boat wash procedure for Sea Doo  
 Beaver Control

16-05-095

**Clôture**

Il est proposé par le conseiller Jay Brothers et résolu de clore l'assemblée à 20h00.

Résolution adoptée à l'unanimité.

16-05-095

**Closure**

It is proposed by Councillor Jay Brothers and resolved to close the meeting at 8:00 p.m.

Resolution unanimously adopted.

---

**Marcel Harvey**  
**Maire**  
**Mayor**

---

**Natalie Black**  
**Directrice générale et Secrétaire-trésorière**  
**General Manager, Secretary-Treasurer**

**La prochaine séance du Conseil sera tenue à 19h00 le 6 juin 2016 à l'endroit des assemblées soit au Centre Communautaire Wentworth au 86, chemin Louisa à Wentworth.**

**The next Council meeting will be held at 7:00 P.M. on June 6<sup>th</sup>, 2016 at the location for Council Meetings at the Wentworth Community Centre at 86 Louisa Road in Wentworth.**